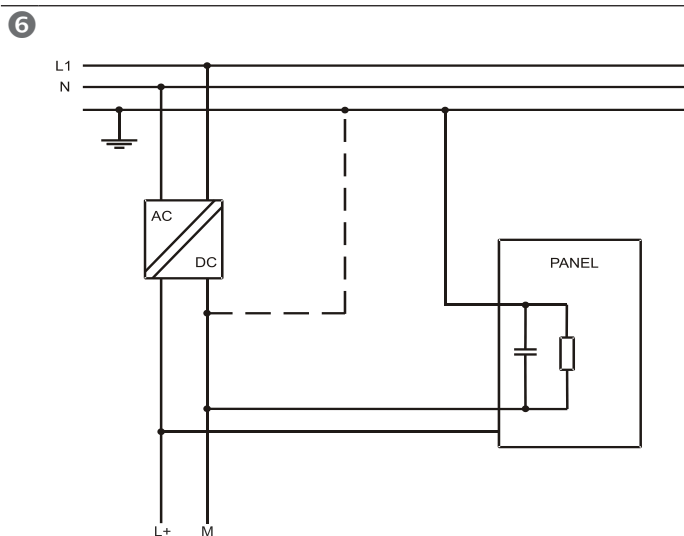
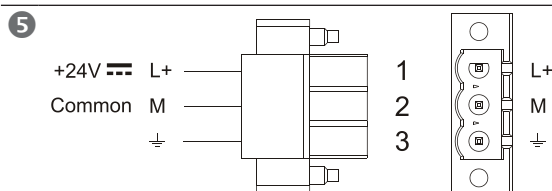
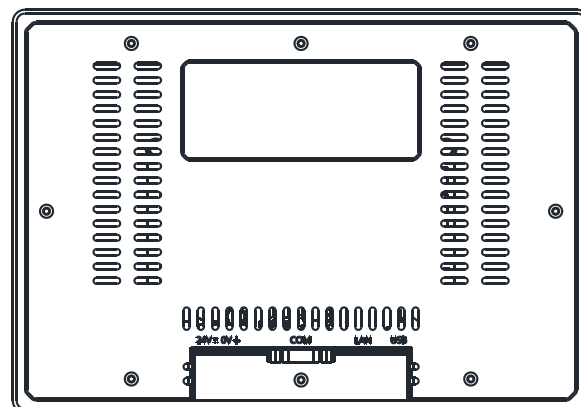
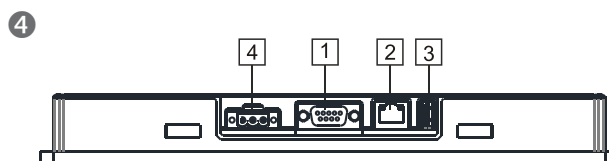
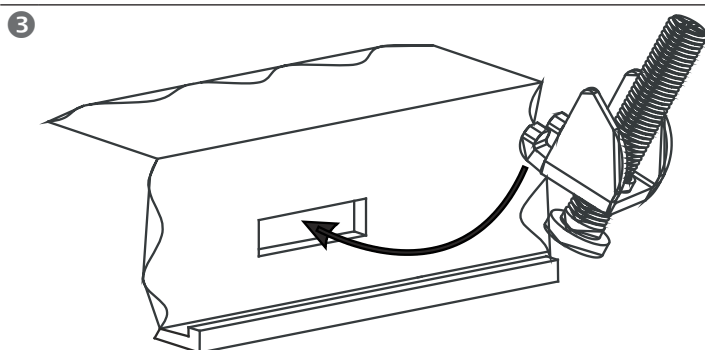
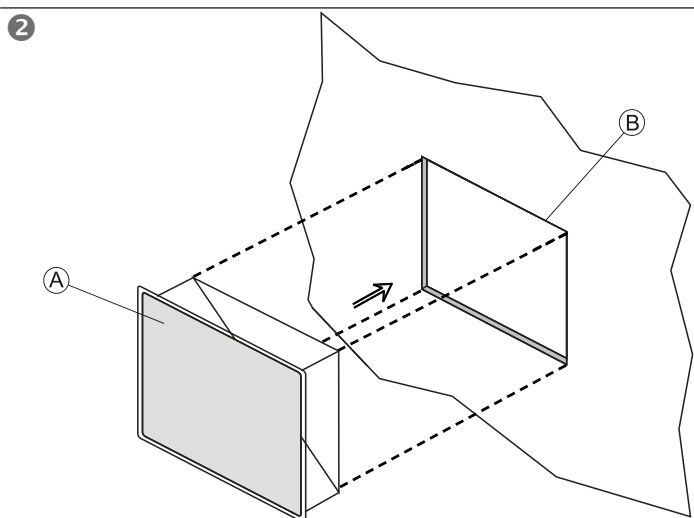
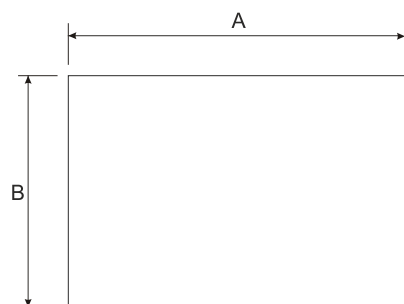
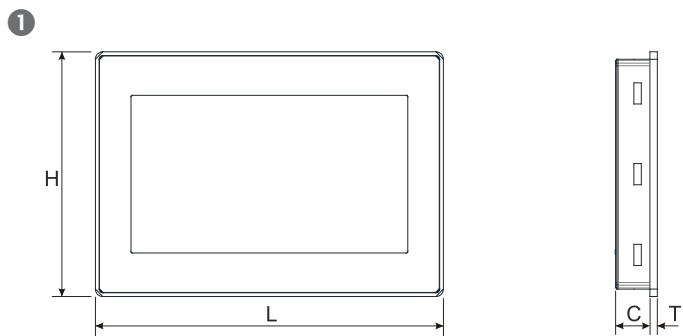


Technical Data/Certification Data

Power Supply

Supply voltage	24 V DC (10 to 32 V DC)
Current consumption	TX104: 0.25 A at 24 VDC (max.) TX107: 0.3 A at 24 V DC (max.) TX110: 0.38 A at 24 VDC (max.)

General Information

Operating temperature	-0 °C...50 °C (vertical installation)
Storage temperature	-20 °C...+70 °C
Relative humidity	5...85 % RH, non condensing
Protection class	IP66 (front), IP20 (rear)
	For use in pollution degree 2 environment



HMI – TX104/TX107/TX110

Zu Ihrer Sicherheit

Bestimmungsgemäße Verwendung

Die HMIs (Human Machine Interfaces) der TX100-Familie dienen zum Beobachten und Bedienen von Maschinenprozessen.

Die Geräte dürfen nur wie in dieser Anleitung beschrieben verwendet werden. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für daraus resultierende Schäden übernimmt Turck keine Haftung.

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Nur fachlich geschultes Personal darf das Gerät montieren, installieren, betreiben, parametrieren, programmieren und instand halten.
- Die Geräte erfüllen ausschließlich die EMV-Anforderungen für den industriellen Bereich und sind nicht zum Einsatz in Wohngebieten geeignet.
- Das Gerät nur in Übereinstimmung mit den geltenden nationalen und internationalen Bestimmungen, Normen und Gesetzen einsetzen.

Produktbeschreibung

Geräteübersicht

Siehe Abb. 1

	A	B	C	H	L	T
TX104	136 mm/ 5.35"	96 mm/ 3.78"	29 mm/ 1.14"	107 mm/ 4.21"	147 mm/ 5.78"	5 mm/ 0.19"
TX107	176 mm/ 6.90"	136 mm/ 05.35"	29 mm/ 1.14"	147 mm/ 5.79"	187 mm/ 7.36"	5 mm/ 0.19"
TX110	271 mm/ 10.66"	186 mm/ 7.32"	29 mm/ 1.14"	197 mm/ 7.75"	282 mm/ 11.10"	6 mm/ 0.23"

Funktionen und Betriebsarten

Die Geräte der TX100-Familie sind HMI-Bediengeräte mit einem resistiven 4"-, 7"- oder 10"-Touch-Display. Sie werden zum Beobachten und Bedienen von Maschinenprozessen direkt an der Maschine montiert.

Montieren

Siehe Abb. 2 und 3

A = TX1...

B = Einbauausschnitt

- Jede der Schrauben anziehen, bis die Ecken des Rahmens auf dem Panel aufliegen. Das maximale Anzugsdrehmoment beträgt 0,75 Nm.

TX...	Anzahl der Halterungen im Lieferumfang
TX104	4
TX107	4
TX110	11

Anschließen

Anschlüsse und Steckplätze

Siehe Abb. 4

Anschluss/Steckplatz	Funktion
1	Serieller Port (5 V, max. 100 mA)
2	Ethernet-Port
3	USB-Port (V 2.0, 5 V, max. 500 mA)
4	Spannungsversorgung



HINWEIS

Geräte der Schutzklasse III nach EN 61140 bzw. Class 2 nach UL-Standard:
Alle Anschlüsse sind SELV-Anschlüsse.

Spannungsversorgung

- Gerät gemäß Abb. 5 und 6 an die Versorgungsspannung anschließen.



GEFAHR

Falsche Wahl der Spannungsversorgung

Lebensgefahr durch Überspannung und Stromschlag!

- Geräte nur an SELV-Spannungsquellen betreiben.

Gerät erden

Der minimale Leitungsquerschnitt für den Erdungsanschluss beträgt 1,5 mm².

- Gerät über Klemme 3 am Spannungsversorgungsanschluss erden.



ACHTUNG

Ungeschützte Elektronik

Zerstörung der Elektronik!

- Gerät nicht unter Spannung öffnen.

Serielle Schnittstelle

Siehe Abb. 7

Pin	Beschreibung
1	GND
2	n.c.
3	TxD/A-
4	RxD/B-
5	n.c.
6	+5 V DC output
7	CTS/B+
8	RTS/A+

Instand halten

Die Geräte müssen in regelmäßigen Abständen mit einem feuchten Tuch gereinigt werden.

Reparieren

Das Gerät ist nicht zur Reparatur durch den Benutzer vorgesehen. Sollte das Gerät defekt sein, nehmen Sie es außer Betrieb. Bei Rücksendung an Turck beachten Sie bitte unsere Rücknahmebedingungen.

Entsorgen



Die Geräte müssen fachgerecht entsorgt werden und gehören nicht in den normalen Hausmüll.

Zulassungen und Normen

Konformität

Die Produkte wurden gemäß der geltenden Normen und Standards erstellt:

- EN 61000-6-2, EN 61000-6-4
- EN 61000-4-2 bis -4-6, EN 61000-4-8, EN 61000-4-11, EN 61000-4-29

HMI – TX104/TX107/TX110

For Your Safety**Intended Use**

The HMIs (Human Machine Interfaces) of the TX100 series are used to control, operate and monitor machine processes.

The devices may only be used as described in these instructions.

Any other use is not in accordance with the intended use; Turck accepts no liability for any resulting damage.

General Safety Instructions

- The device may only be assembled, installed, operated, parameterized and maintained by professionally-trained personnel.
- The device only meets the EMC requirements for industrial areas and is not suitable for use in residential areas.
- The device may only be used in accordance with applicable national and international regulations, standards and laws.

Product Description**Device Overview**

See fig. 1

	A	B	C	H	L	T
TX104	136 mm/ 5.35"	96 mm/ 3.78"	29 mm/ 1.14"	107 mm/ 4.21"	147 mm/ 5.78"	5 mm/ 0.19"
TX107	176 mm/ 6.90"	136 mm/ 05.35"	29 mm/ 1.14"	147 mm/ 5.79"	187 mm/ 7.36"	5 mm/ 0.19"
TX110	271 mm/ 10.66"	186 mm/ 7.32"	29 mm/ 1.14"	197 mm/ 7.75"	282 mm/ 11.10"	6 mm/ 0.23"

Functions and Operating Modes

The devices of the TX100 series are HMIs with a resistive 4", 7" or 10" touch display. They are used to monitor and operate machine processes and are directly mounted to the machine.

Mounting

See fig. 2 and 3

A = TX1...

B = cut-out

- Screw each fixing screw until the bezel corner gets in contact with the panel.
The maximum tightening torque is 0.75 Nm.

TX...	Number of fixing brackets supplied
TX104	4
TX107	4
TX110	11

Connecting**Connectors and slots**

See fig. 4

Connector/Slot	Function
1	Serial port (5 V, max. 100 mA)
2	Ethernet port
3	USB port (V 2.0, 5 V, max. 500 mA)
4	Power supply

**NOTE**

Devices of protection class III according to EN 61140 or Class 2 according to UL standards:
All connections are SELV connections.

Power supply

- Connect the device to the voltage supply according to fig. 5 and 6.

**DANGER**

Wrong choice of voltage supply

Danger to life due to overvoltage and electric shock!

- Only operate devices at SELV power supplies.

Grounding the device

The minimum conductor cross-section for the ground connection is 1.5 mm².

- Connect terminal 3 on the power supply terminal block to ground.

**ATTENTION**

Unprotected electronic circuits

Destruction of electronics!

- Do not open the device under voltage.

Serial port

See fig. 7

Pin	Description
1	GND
2	n.c.
3	TxD/A-
4	RxD/B-
5	n.c.
6	+5 V DC output
7	CTS/B+
8	RTS/A+

Maintenance

The devices must be cleaned at regular intervals with a damp cloth.

Repair

The device must not be repaired by the user. The device must be decommissioned if it is faulty. Refer to our return acceptance conditions when returning the device to Turck.

Disposal

The devices must be disposed of correctly and must not be included in normal household garbage.

Approvals and standards**Compliance**

The products have been designed in compliance with:

- EN 61000-6-2, EN 61000-6-4
- EN 61000-4-2 to 4-6, EN 61000-4-8, EN 61000-4-11, EN 61000-4-29

HMI – TX104/TX107/TX110

Pour votre sécurité

Utilisation conforme

Les HMI (Human Machine Interfaces) de la famille TX100 sont utilisées pour la commande, l'exploitation et la surveillance des processus machine.

Les appareils doivent être utilisés conformément aux indications du manuel.

Toute autre utilisation est considérée comme non conforme. La société Turck décline toute responsabilité en cas de dommages causés par une utilisation non conforme.

Consignes générales de sécurité

- Seul un personnel qualifié est habilité à monter, installer, utiliser, paramétrer, programmer et entretenir l'appareil.
- Les appareils répondent exclusivement aux exigences de la directive CEM pour le secteur industriel et ne sont pas destinés à être mis en œuvre dans les zones d'habitation.
- L'appareil doit uniquement être utilisé conformément aux dispositions, normes et lois nationales et internationales en vigueur.

Description du produit

Aperçu de l'appareil

Voir Fig. 1

	A	B	C	H	L	T
TX104	136 mm/ 5.35"	96 mm/ 3.78"	29 mm/ 01:14"	107 mm/ 04:21"	147 mm/ 5.78"	5 mm/ 00:19"
TX107	176 mm/ 6.90"	136 mm/ 05:35"	29 mm/ 01:14"	147 mm/ 5.79"	187 mm/ 07:36"	5 mm/ 00:19"
TX110	271 mm/ 10.66"	186 mm/ 07:32"	29 mm/ 01:14"	197 mm/ 7.75"	282 mm/ 11:10"	6 mm/ 00:23"

Fonctions et modes de fonctionnement

Les appareils de la série TX100 sont des IHM avec un écran tactile résistif de 4", 7" ou 10". Ils sont montés directement sur la machine pour la surveillance et l'exploitation des processus machine.

Montage

Voir fig. 2 et 3

A = TX1...

B = découpe de montage

- Serrer chacune des vis jusqu'à ce que la tête de celle-ci sera en contact avec l'afficheur. Le couple de serrage max. est 0.75 Nm.

TX...	Nombre des étriers de fixation fournis
TX104	4
TX107	4
TX110	11

Raccordement

Connecteurs et fentes

Voir Fig. 4

Connecteur/fente	Fonction
1	Port sériel (5 V, max. 100 mA)
2	Port Ethernet
3	Port USB (V2.0, 5 V, max. 500 mA)
4	Alimentation



NOTICE

Appareils de la classe de protection III selon EN 61140 ou Class 2 selon normes UL.

Tous connexions sont connexions SELV (Extra Sécurité - Voltage bas).

Alimentation

- Raccorder l'appareil à la tension d'alimentation comme indiqué sur les Fig. 5 et 6.



DANGER

Mauvaise sélection de l'alimentation

Danger de mort à cause de risque d'explosion!

- Utiliser les appareils seulement avec alimentations SELV.

Mise à la terre de l'appareil

La section minimale du conducteur pour la mise à la terre est de 1,5 mm².

- Mettez l'appareil à la terre via la borne 3 sur la connexion d'alimentation.



ATTENTION

Électronique sans protection

Destruction de l'électronique!

- Ne pas ouvrir l'appareil sous tension.

Port serial

Voir Fig. 7

Pin	Description
1	GND
2	n.c.
3	TxD/A-
4	RxD/B-
5	n.c.
6	+5 V DC output
7	CTS/B+
8	RTS/A+

Maintenance

Les appareils doivent être nettoyés à intervalles réguliers à l'aide d'un chiffon humide.

Réparation

L'appareil ne peut pas être réparé par l'utilisateur. En cas de dysfonctionnement, mettez l'appareil hors tension. Veuillez tenir compte de nos conditions de reprise lorsque vous souhaitez renvoyer l'appareil à Turck.

Mise au rebut



Les appareils doivent être mis au rebut convenablement et ne doivent pas être jetés dans les poubelles traditionnelles.

Certifications et normes

Conformité

Les produits ont été désignés en conformité aux normes:

- EN 61000-6-2, EN 61000-6-4
- EN 61000-4-2 à -4-6, EN 61000-4-8, EN 61000-4-11, EN 61000-4-29